



تلاوت روزی یک صفحه از
قرآن
صفحه ۴۹۴
Reciting one page a day from
Qur'an

۲
قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن جَعَلَ اللَّهُ

(به این مردم مشرک) بگو: چه تصور می کنید

SAY: "Have you considered, if God

عَلَيْكُمْ الْيَلَّ سَرْمَدًا

اگر خدا ظلمت شب را بر شما

should lay perpetual night over you



إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ

تا قیامت پاینده و ابدی گرداند، جز خدا کیست خدایی که بتواند
 until Resurrection Day, what deity besides God would bring

يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾

برای شما روشنی روز پدید آرد؟ آیا سخن نمی شنوید؟ (۷۱)
 you any radiance? Will you not listen?" (71)



۴
قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ

باز بگو: چه تصور می کنید اگر خدا

SAY: "Have you considered whether if God

عَلَيْكُمْ النَّهَارَ سَرْمَدًا

برای شما روز را

should lay perpetual daylight over you



إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ

تا قیامت پاینده و ابدی قرار دهد، جز خدا کیست خدایی
 until Resurrection Day, what deity other than God

يَأْتِيَكُمْ بَلِيلٌ تَسْكُنُونَ فِيهِ

که برای آرامش و استراحت شما شب را پدید گرداند؟
 would bring you night wherein you might find rest?



أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٧٢﴾ وَمِنْ رَحْمَتِهِ

آیا چشم بصیرت (به حکمت گردش روز و شب) نمی‌گشایید؟ (۷۲) یکی از
Will you not observe [these things]? (72) "Out of His mercy

جَعَلَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ

(هزاران لطف و) رحمت‌های خدا، آن است که شب و روز را برای شما قرار داده
He has granted you night and daytime



لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ

تا در شب آرام گیرید و در روز از فضل خدا (یعنی روزی) طلب کنید،
so you may rest in the one and seek some of His bounty

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

۷۳

و باشد که شکرگزار (نعمتهای خدا) شوید. (۷۳)
[in the other], and so that you may feel grateful." (73)



۸
وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ

و (یاد آر) روزی که خدا مشرکان را ندا کرده و گوید که
Some day He will call out to them and say: "Where are

شُرَكَاءِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۷۴

آن بتان و معبودان (باطل) که شریک من می پنداشتید کجا رفتند؟ (۷۴)
My associates whom you have been claiming?" (74)



وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا

و (آن روز) ما از هر امتی شاهدی برگرفته و گوییم، اینک برهانی (بر آن
We shall drag a witness out of every nation

فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ

دعویهای باطل که در دنیا داشتید) اقامه کنید.
and We shall say: "Bring on your proof!"



۱۰
فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ

آن‌گاه (آنها رسوا شده و) بدانند که حق و حقیقت با خدا (و رسولان او) است
They will realize that Truth belongs to God

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ٧٥

و آنچه به دروغ فرا می‌بافتند همه نابود گردد و از دستشان برود. (۷۵)
while whatever they were inventing has left them in the lurch. (75)

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى

همانا قارون یکی از (ثروتمندان) قوم موسی بود که

Qarun belonged to Moses' folk,

فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ وَءَاتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ

بر آنها طریق ظلم و طغیان پیش گرفت و ما آن قدر گنج و مال به او دادیم
and he acted insolently towards them. We gave him such treasures

مَا إِنْ مَفَاتِحَهُ

که بر دوش بردن کلید آن گنجها
that his keys [alone]

لَتَنْوُوا بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ

صاحبان قوت را خسته کردی،
would have overburdened a squad of strong men.



إِذْ قَالَ لَهُ وَقَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ

هنگامی که قومش به او گفتند: آن قدر مغرور و شادمان (به ثروت خود) مباش
So his people told him: "Don't act so happy,

۷۶

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ

که خدا هرگز مردم پرغرور و نشاط را دوست نمی‌دارد. (۷۶)
for God does not love people who are too happy. (76)



وَابْتَغِ فِيمَا

و به هر چیزی که خدا به تو عطا کرده

Seek a home

ءَاتُكَ اللهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ

بکوش تا (ثواب و سعادت) دار آخرت تحصیل کنی

in the Hereafter through whatever God has given you.



وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا ^ز

ولیکن بهره‌ات را هم از (لذات و نعم حلال) دنیا فراموش مکن

Do not neglect your share in this world,

وَ أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ ^ز

و (تا توانی به خلق) نیکی کن، چنان که خدا به تو نیکویی و احسان کرده

and act kindly, just as God has treated you kindly.



وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ

و هرگز در روی زمین فتنه و فساد برمینگیز،

Do not aim to cause mischief on earth;

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ

که خدا مفسدان را ابداً دوست نمی‌دارد. (۷۷)

God does not love mischief makers." (77)





Negareh Asan



easy.reading.quran



negareh.asan

negarehasanpub



www.negareh-asan.ir

نِگارِش
آسان